

Передплата

на «РУСЛАНА» виносить:

в Австрії:

на цілий рік . 10 зр. (20 кор.)
на пів року . 5 зр. (10 кор.)
на чверть року . 2-50 зр. (5 кор.)
на місяць . 85 кр. (1 к. 70 с.)

За границею:

на цілий рік . 16 рублів
або 36 франків
на пів року . 8 рублів
або 16 франків
Поодинокі число по 8 кр. ав.

РУСЛАН

«Вирвеш ми очі і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш,
бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Пашкевича.

Виходить у Львові щодня, крім неділь і руских свят о год. 6-й пополудні.

Редакція, адміністрація і експедиція «Руслана» під ч. 9 ул. Коперника (Ліндога ч. 9.) Експедиція місцева в Агенції Соколовського в пасажі Гавемана.

Рукописи звертає ся лише на попереднє застереження. — Рекламациі неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по ціні 10 кр. від стрічки, а в «Надісланім» 20 кр. від стрічки. Подяки і приватні донесення по 15 кр. від стрічки.

Невідрадіні вигляди.

Клюб Молодочехів зібрався 2. цвітня на нараду і поставив собі питанє, чи чеський сойм має обмежити ся на просте лагодженє адміністраційних справ краєвих, чи може ялось би єму зайняти ся і політичними питаннями? На сі збори загостив з Відня міністер др. Резек. Мабуть в інтенціях др. Кербера лежало, сказати Чехам устами д-ра Резека, що правительство нічого так не боїть ся, як того, щоби в соймі не піднято на ново дразливого питання національного, що могло би спинити миротворну акцію.

Місія д-ра Резека мабуть не повела ся. Він конферував виправді з д-ром Енґлем, з Скардою та маршалком Льобковичом, але успіх був невеличкий, коли — о скільки дійшли нас вісти — чеський клуб ухвалив: зайняти ся в соймі політичними та національними квестіями. А нагоду до того подали самі Німці на засіданю 3. цвітня. Ректор німецького університету, Гольцінґер, позволив собі сказати, що чеський університет в Празі є на ділі німецьким з чеським язиком викладовим. Школярський сей дотеп відпер пос. Герольд тим, що назвав Німців майже заволоками, а зійшовши на політичне поле заявив ся за неподільністю чеського королівства та за повною язиковою рівноправністю, на котру ждати Чехи вже знетерпеливились. Се сказане д-ра Герольда визвало відповідь Шікера на тему, будьто Герольд погребав вже мирову акцію, почім знова др. Енґель заявив, що Чехи не зречуть ся свого державного права, котре має їм послужити за основу до будучої конституції Чехії. З бесід всіх вийшло, що чеські послы не вірять вже в щирість намірів правительства і домагають ся від д-ра Кербера рішучого рішення в справі язикової рівноправности, заким би могли взяти дальшу участь в спокійній роботі парламентарній.

Ся перепалка в соймі чеським стане мабуть початком кінця миротворної акції правительства, тим певнійше, що і орган чеської пляхти «Politik» ударив сими днями на д-ра Кербера. «Politik» каже, що «др. Кербер хитрить з Чехами. Він є виправді понятним учеником бюрократично-дипломатичної школи ґр. Таффого, але не доріс до Таффого, що дрібними средствами умів доконувати великих діл, шахуючи фінесами одні сторонництва другими. Др. Кербер уживає тих самих клішів, яких уживав ґр. Таффе, але ті кліші вже стерлись, а відтиски виходять дуже замазані і неясні, так неясні, що і не-політик пізнасть ся на плохій роботі. Др. Кербер удає справді, що всі єго політичні кроки виходять з єго питомої інвенції, але на ділі робить він лише те, що єму робити велить німецька лівія. Він служить лівіи і корить ся перед нею. Мировим конференціям не достає щирости. Хвилями здає ся, що др. Кербер сам спиняє мирову акцію. Акція ся веде ся лише для пустих ефектів, для замаскування дійсного, невідрадного положеня Австрії. Все те наводить Чехів на

мисль, що їм не вільно довше щадити д-ра Кербера. Він не розв'язав доси в жаднім короннім краю національного питання. Угодова акція на Мораві і в Тироли заострилась, а в Стирії, в Істрії і Горицях заострилась ще національний антагонізм. Др. Кербер не уздоровляє Австрії і тому видко вже на овиді австрійського парламенту мару обструкції. З іменем д-ра Кербера історія не зв'яже регенерації Австрії.

Стільки «Politik». Невдоволенє з акції д-ра Кербера зросло однак ще більше по прочитаню розмови, яку шеф кабінету мав мати на днях з дописувателем «Münchener Neueste Nachrichten». Др. Кербер мав ручитись перед сим дописувателем, що «він не ворог Німців, бо він доси не дав нічого Слав'янам, а натомість, піддержав вибір Прадого на віцепрезидента посольської палати». На заміт дописувателя, чому др. Кербер не приляже до лівіи? — мав він відповісти, що єму не вільно «дразнити» правіцю, а вся єго задача лежить на разі в «посередниченю». Він посередничить в парламенті і в мировій конференції. Єму не вільно зайняти виразне становище в язиковій справі, бо він боїть ся, щоби одна або друга сторона не утекла за конференційного стола. Чи мирова конференція збере ся ще? — др. Кербер (після «M. N. Nachrichten») не знає. Все зависить від чеського сойму, о скільки там буде спокій, а одна хвиля (Гольцінґера прим. Ред.) може все попсовати. Плян правительства на будуче такий, щоби по можности не допустити в парламенті до обструкції.

З розмови сеї виходило би, що шеф теперішнього кабінету не возьме ся за рішучу акцію в напрямі усуненя причин до національного антагонізму через справедливе поладнанє національного питання, а бажає лише пал'ятивним средством «посередниченя» не допустити до застої чи навіть руїни віденського парламенту. Др. Кербер рад би ще через парламент перевести бюджетову провізорію і квоту. Взяти ся за рішенє національного питання в Австрії др. Кербер не має охоти.

По нашій об'єктивній думці годі проте надіяти ся, щоби евентуальна маєва сесія державної ради була активною. До нині не дало правительство австрійским народам підстави до вдоволення і спокійного трактованя біжучих справ в парламенті. З сею думкою мабуть згодить ся і найбільший оптиміст.

Промова посла Барвіньського

над справозданєм сільної комісії о діяльності кр. Виділу в справі продажу соли дня 4. цвітня 1900.

Високий Сойме!

Я маю замір лише деякі уваги висказати над сим справозданєм. Передовсім з признанєм мущу зазначити змаганє Виділу кр. що-до управильненя продажу соли. Се управильненє буде мати ще тим більше значінє, коли буде переведена та реформа, яку вже і справозданє заповідає, а іменно, що сіль будуть продавати в опакowanych картонах по тій самій ціні. До сего часу

консументи суть наражені на значні шкоди, не лише випадкові страти при пакованю соли, але часто умисним обтовкуванєм топок, за котрі мусять платити таку саму ціну, як за цілі. Отже нарід напевно повитає таку реформу з правдивим признанєм. Важною також обставиною є ще також втягненє до продажу сільної також камінної соли і каїніту. Але випадало би, щоби сільне бюро Виділу кр. звертало увагу на се, а зглядно контролювало дотичні трафіки сільні, щоби они були достаточо заосмотрені в потрібну скількість не лише камінної соли, але також соли для худоби і каїніту. Я н. пр. маю донесенє з Бродів, що тамошня трафіка не має соли для худоби і продає лише так звані «омоки», за котрі числить по 18 кр. за кильо. Так само не можна там дістати каїніту, бо трафікант каже, що єму через то занечищує ся магазин. Коли сей трафікант не хоче, щоби єму магазин занечищував ся, то може найде ся який другий, що схоче того обовязку підняти ся. Отже потреба, щоби трафіки були в тім згляді контрольовані і давали людям дійсно се, чого они потребують.

Для ширших мас рілнничих буде неперечно важним здобутком, коли удасть ся виведати у правительства, а іменно перевести в угорским правительством справу що-до зниженя скарбових цін соли, а особливо соли для худоби. Також важною є справа, щоби селянам вільно було в поблизьких селах заосмотрювати ся в сировицю. Одно і друге в нашім краю незвичайно важне для поліпшеня наші. Як люди будуть мати сировицю, то може і годівля худоби піднести ся. Я знаю з досв'їду, яких то заходів потреба нераз, щоби в найблизшій околиці, а навіть в самій місцевості, де є сировиця, виведати у правительство дозвіл користувати ся сею сировицею. Дятого се буде дуже важним придбанєм для народу, як у правительства переведе ся, щоби в окрузі 15 кілометровім могли люди побирати сировицю з сільних жерел.

[Референт комісії п. Мерунович заявив, що наріканя на надужиття сільних трафікантів тепер значно зменьшили ся. Але коли ще де таке надужитє діє ся, або коли люди мають ще які вимагання що-до сільних трафік, то повинні се подавати до відомости кр. Виділу, а зглядно сільного бюро, котре таким вимаганням зараз зарадить].

Д о п и с ь.

Листи з Бразилії.

(Конець).

Але коби тільки тота одна біда була! Але як зчіпить ся дві біди до купи, то не годен вже їх розірвати. В Галіції то була біда від тих панків повітових, що кусали руский нарід. А руский нарід як міг, то обганяв ся від них, а що не міг оборонити ся, то втікав аж за море. А в Бразилії знов щось інакше! Є тут польскі св'ященники, що приїжджають з Галіції. Щоби мали проповідати слово божє, то ріжницю роблять межі людьми: що ту вже руского св'ященника не будете видіти, бо ту вся Польща! А нарід руский дає правду на тоє, тай свою релігію і св'ята ломить. А на щож Св'ятий Папа римський видав декрет, що не вільно ані намовляти, аби свою релігію ломати, а на другу переходити? Бо такий перехід не є важний. Не знати, любі, милі братя во Христі, хто винен буде: чи той чоловік темний, чи той ксьондз

латинський, що так навчає. Розважте, братя, на тоє, бо я не годен. Як приїде ксьондз з Галіції, то насходять ся мазури до него, і так їм говорять: *moi mili bracia, nie patrzcie na te Rusiny, to są Moskale, to są niedowiarki — oni nie wiedzą w Rzym!* А він дуже добре знає, що ми є Австрияки і віруєм в Папу римського. Але замість їм то сказати, то він знає, що мазури то люблять, і тото говорить цілий час. А тогди мазури гура враз на Русинів; мислять собі, що оно правда так вже і є. А святих зібє гроший повну торбу тай втікає назад до Галіції і каже так, що там в Бразилії святих не годен бути, бо нарід розпустний.

Чому то на Сан-жвав (?) є два святих чина оо. Василян? Чому там нарід побожний? І там є Поляки і Русини. Але они знають, що нарід потребує науки. Там є родин до десяти тисяч. Они мають сповідь що дня по 40 душ, Служба божя що дня; позапроваджували брацтва для мужчин, для женщин, для молодіжи і брацтво тверезости. Се є правда, бо я сам ходив до них, то буєм в самі Зелені святи. З Каштелянї, кольонїї мої то буде 70 миль.

Так нарід руский блукає по світі за своїм пастирем, бо рускі святих боять ся їхати. Не бійте ся, отці духовні, приїдїть до нас, не слухайте тих, котрі приїжджають за маєтком, а не зі словом Божим. Приїздайте, приїздайте, не забувайте за погибші овечки, бо Господь Бог так не приказує. То колись зобачим ся на страшнім судї — а хто буде за вівці відповідав, як не пастир. Амінь. Слава Богу, Ісусу Христу.

Онуфрей Давибеда
півець церковний.

З повіту Чортків, а село Косів.

З політичного поля.

Наради міністрів над спільним бюджетом, як доносить угорське бюро кореспондентське, відбули ся вчора о год. 3. по полудни під проводом міністра заграничних справ г-р. Голуховського. В нараді взяли участь президент міністрів Кербер і Сель, разом з міністрами скарбу Баверком і Люкачем. Наради тривали до год. 6. Дальше продовжене відбуде ся нині перед полуднем. Угорський президент міністрів буде нині на аудієнції у цїсаря. По полудни відбуде ся в Бургі спільна конференція міністрів під проводом цїсаря. Она закінчить спільні наради австрійських та угорських міністрів.

В угорськїм соїмі забрав онодї слово Сель по ухваленю бюджету і заявив ся рішучим прихильником лібералізму. Вслід за сею досить несподіваною заявою — позаяк Сель зглядав ся доси з націоналами — засміювали жидівсько-ліберальні дневники пєани в честь президента кабінету. Чи Сель зможе на довго удержати ліберальне стороництво при кермі? — се друге питанє. Таж були часи, що і в Австрії лібералізм видавав ся декому вічним. А нині? Нині лежить він на марах, а верх взяв націоналізм.

В горішно-австрійськїм соїмі предложив краєвий виділ для санації краєвих фінансів завести консумційний податок від пива 2 корон від гектолітра. Податок сей побирали би поодинокі громади, а за те одержали би на свої потреби відповідну частину з сего податку. Консумція пива о Горішній Австрії виносить річно 1, 184.000 гектолітрів.

Чеський соїм нараджував ся вчора над внесенєм посла Саманека, яке домагає ся запровадження обовязкової науки російського языка у всіх середних школах з чеським викладовим языком. Підчас дискусії заявив внескодавець, що знанє російського є потрібним з огляду практичного, промислового і торговельного, а також з загально-народних зглядів. Росія представляє для чеського промислу важне місце торгу. Після кількох німецьких бесідників, котрі виступили против сего внесеня, називаючи єго демонстрацією против наміреному признанню німецького языка, як загально посередничого в державі, пос. Войтїх г-р. Шенборн заявив іменем консервативної великої посїлости, що бажав би заведеня не обовязкової, але бодай надобовязкової науки російського языка в чеських реальних школах, бо признає потребу сего языка з торговельних і промислових зглядів. За внесенєм пос. Саманека промавляли ще пп. Соколь, Адамак і

Форшт, а відтак більшостію чеських голосів против німецьким відославо внесенє до шкільної комісії.

На консисторії по великодних святах заіменує папа чотирох нових кардиналів, між ними також нунція свого у Відні, Таліянїого.

На бовищи оранськїм ситуація взагалї така, що Робертс не годен вирушити з полудневого Орану до північного, а тим менше переступити границю Трансвалю, ріку Валь. Причина лежить в тім, що Боери заняли на правім крилі англійських військ місцевість Ледібранд, а се дає Боерам спроможність, ударити кожного часу з боку (від сходу) на англійську армію, що важила ся би посунути ближше до трансвальської границі. Стратегія європейські узають, що новий вожд Боерів, ген. Бота, придумав добрий плян до шахованя всяких агресивних рухів англійських військ. Другий хлопїт Робертса той, що він сильні. воєнні відділи мусїв полишити в Блемфонтен і в Капштаді для стереження залізничного шляху з Капштаду до Блемфонтен, щоб звідтам одержувати нові воєнні сили, поживу і амуніцію. А звісно, що тут і там вздовж сего шляху появляють ся відділи боєрські, що раді би перервати комунікацію. Дальший хлопїт Робертса лежить в знищеню водопроводів під Блемфонтен і ся обставина, що в полудневій Африці починає ся суха осїнь. Все те виходить лише на користь Боерам.

Про засідку Боерів при блемфонтенських водопроводах доносить бюро Райтера близші вісти, засягнені в таборі Боерів під Брандфорт. В хвили, коли двох офіцерів, їхавших на возї, зблизило ся до місця засідки, крикнули до них Боери: руки до гори! Один офіцер зараз підніс руки, а за те другий прострілив єго револьвровою кулею, та заявив рішучо, що не піддасть ся. Боери дали огня і завзятий Англичанин упав трупом. Загалом Боери взяли 380 Англичан до неволі. Також дістав ся їм у руки цілий транспорт живности, а се придало ся їм дуже, бо вже від якогось часу не доїдали задля недостатку поживи. Надто перехопили Боери всі тайні папери англійські, а межі ними пляни, що дотичать інвазії до Оранї і Трансвалю. Найшла ся там також скриня, в якій були зложені заяви Бургерів, що они не хотять і не будуть бороти ся против Англичан. Покликано через те Бургерів до головного табору боєрського, а там они толковали ся, що ті заяви були вимушені від них, та що они не почувать ся до обовязку придержувати ся тих приречень. До Лондону надїйшла вість, що президент Штайн казав розстрілювати тих Бургерів, що рішучо оперли ся співуділови в борбі против Англичан. На дотичну інтерпеляцію в палатї громад відповів Чемберлен, що він мусить вперед засягнути достовірних інформацій в сій справі.

Галицький Соїм.

(7. засіданє, 6. цвітня).

Хоч засіданє було назначене на 10. годину, то таки маршалок зміг відкрити засіданє аж коло 11. години. При відчитаню петицій забрав слово пос. Вахнянин, щоб піддержати петицію Тухольки в справі заложеня там повітового суду. Пос. Скалковский мотивовав своє внесенє, щоб на будуче склепарам не вільно було продавати солоджених горівок инакше, як лише в замкнених 5-літрових начинях. Тенденція сего внесеня є та, щоб спинити ціянство, яке ширить ся по склепах і склепиках в малих містечках, де іменно робітники тратять весь свій заробіток суботний. Витворила ся навіть в деяких околицях похатна продаж горівок. Обовязком соїму є протє, взяти почин до акції для спиненя алькоголізму і заборонити законом надужитя в продажи солоджених напоїв. Внесенє відославо до правничої комісії. — Пос. Поточек мотивує своє внесенє на сполученє дворів з громадами. Бесїдник підносить сю справу вже четвертий раз в соїмі. Нині падуть всі тягари на громади. По сполуці можна буде думати о лучшїм ладї адміністраційнім.

Пос. Стояловский пригадує, що реформа громадска тягне ся вже 25 літ. І нині громадска комісія мабуть нічого не зробить, а потім розярєнє ще зросте. Він хоче внесенє се відослати до якоїсь парламентарної комісії. А може би

для сєї справи скликати надзвичайну сесію соїмову? Пос. Стояловский вносить, щоб внесенє пос. Поточка і взагалї справу реформи громадської передати сталїй комісії. Внесенє пос. Поточка відославо до громадської комісії.

Пос. Среднявский мотивував своє внесенє, щоб урядників і капіталїстів оподаткувати на річ краю, повітів і громад, а то з огляду, що край і громади не в силі вже поносити тягарів, а згадані люди до сих тягарів не причиняють ся. А чейже урядники і капіталїсти користають з всего, що край витворює своїми грїшми.

Пос. Окуневский мотивував внесенє своє в справі признаня громадам права обмежувати час триваня забав по селах і означувати години, в котрих коршми мають бути замикані. Треба протє розширити закон громадський, іменно §. 32. Треба там сказати, що публичні забави мають відбувати ся лишє в точно означені дни в році, і що війт має право велїти на основі ухвали громадської замикати шинки о певній годинї. (О скілько знаємо, то поліційний закон, обовязуючий весь край, дає се право вже нині громадам). Внесенє відославо до громадської комісії.

Пос. Гурка мотивовав своє внесенє в справі складу і вибору комісій шацункових для особистих податків. Бесїдник замічає, що контінгент сего податку був для Галичини за високо означений, а навіть принїс державному скарбови о 316.000 зр. більше понад прелїміновану суму. 3000 рекурсив, які узгляднено в минулім році, свідчать, що в нас уряди податкові виміряють особистий податок за високо. Фіскалізм є в нас на дневнім порядку, а за фіскалізм власти нагороджують скарбових урядників. Склад комісій шацункових невідомий. Там мають переагу урядники і люди, що слїпо ідуть за урядниками. Бесїдник хоче, щоб вибори до сих комісій відбувались під надзором староств, а не властей скарбових, та щоб в склад комісії не входили урядники скарбові. Внесенє се відославо до податкової комісії.

Соїм прийняв відтак закон на зміну кількох параграфів статута міста Львова (§§. 85, 89, 90 і 92). По полагодї деяких петицій (м. Бяли і Подгужа) прийняв соїм до відомости справозданє комісії кр. господарства о годовалї товару в краю. Годовля ся плекає ся малим фондом 40.000 зр., хоч третина краю годить ся лише під таку годовлю.

До виділу шацнїці львівської вибрано на місце уступившого д-ра Пєнтака проф. університету Абрагама. — До комісії для виборчої реформи (до соїму) вибрано 17 Поляків а одного Русина — д-ра Окуневського. Станислави призвано право побору мостового на Бистриці під Чернівцем, а дворови в Колянках право побору перевозового на Дністрі. Соїм прийняв справозданє бюджетової комісії з замкненя рахунків фондів самостійних і полагодив ще деякі дрібніші справи.

Слїдуюче засіданє в понедїлок.

НОВИНКИ.

— При зміні кварталу просимо Вп. передплатників о відновленє передплати. При сій нагодї просимо також дотичних Вп. передплатників, що мають які-небудь залеглости о остаточне їх вирівнанє. Ми зневолені оплачувати все готівкою, тому не можемо на будуче нікому удїляти кредиту, отже Адміністрація була би приневолена при дальшїм триваню залеглостий висилку часописи безуловно здержати.

— Аматорське представленє. В недїлю 8. цвітня с. р. відбуде ся в сали «Міського Касина» (ул. Академічна ч. 13) заходом українсько-руського драматичного товариства ім. І. Котляревського у Львові, третє аматорське представленє сполучене з продукцією вокально-інструментальною: І) М. Лисенко: Дует з «Різдвяної ночі» відспївають пп. О. Ш. і М. В. — ІІ) Бернацкий: Тропак, сольо скрипкове з аком. форт., відиграє п. С. П. — ІІІ) «Аргонавти» комедия в 3 діях Григ. Цєглиньского. Орхестра військова 80 п. піхоти. Цїни місць: канапка 1 зр. 20 кр., крісло першорядне 1 зр., крісло другорядне 70 кр., вступ на сальо 40 кр., для учеників 25 кр. Початок о год. 7½ вечєром. Білетів можна дістати в «Рускій Бесїді» (Ринок ч. 10, І.), а в день представленя від год. 6½ при касї.

— Митрополит Куїловский занєпав вчєра ще тяжше на здоровлю, хоч онодї здавалось, буд-то наступила мала полєкша. Опухлина змогла ся нагло, а недужий втратив в четєвр память

і свободу рухів. Кожної хвили можна сподіватись катастрофи.

— **Вечерок** в честь Тараса Шевченка і Адама Міцкевича устроїли вчора ученики львівської семінарії учительської в салі школи ім. Сташці. Саля заповнилася по береги молодіжню; на кріслах бачили ми не много старших гостей, переважно самих професорів учительської семінарії. Програму вечерки виконано в цілості досить удачно, деякі точки випали навіть знаменито. Однак мусимо зазначити, що слухачі не могли винести з сего вечерки такого одушевлення, яке звичайно буває. Святковане пам'яті таких віщих геніїв народних повинно розентузіязмувати публіку. Вступне слово і закінчене мали сповнити сю задачу, та на жаль не було в них того жару, тої іскри, що запалила би серця слухачів, пірвала їх за собою і піднесла їх духа до сеї височини, на якій могли би відчувати генія народних поетів, котрих пам'ять зійшла ся звеличати. Декламації так рускі як і польські випали середно, ліпше вже списали ся хори. Кульмінаційною точкою вечерки був виступ учительського кандидата IV. р., п. Панькова, зі сольом скрипковим, в яким проявив ся незвичайний талант музичний сего молодого артиста. — Вечерок скінчив ся пізно по 9-й годині

— **Аграрна комісія** розправляла в четвер по полудни над 4 §-ами закона спадкового в зміненій через субкомітет формі. Ті чотири параграфи прийнято в комісії але лише 6 голосами проти 5.

— **Консервативна «Унія»** відбула в четвер по полудни нараду над звісним внесенем пос. Романовича в справі зміни статута краєвого і виборчої ординації.

— **3 Буковини.** В неділю, дня 1. н. ст. цвітня 1900 р. відбули ся звичайні загальні збори товариства «Руский Народний Дім» в Чернівцях при надзвичайно численній участі. Голова товариства, радник суду Володимир де Ясеницький відкрив збори короткою промовою, по чім вибрано проводирем зборів Вол. Ясеницького, а секретарями: д-ра Теодота Галіпа і академіка Льва Когута. Зі справоздання, відчитаного д-р. Галіпом виймаємо головні дані. Товариство виказує значний зріст своїх членів: до 141 членів прибуло 70 нових, т. є 50%. З тих нововступивших є 64 члени основателі а 6 дійсних членів так, що тепер товариство має 196 основателів а 15 дійсних членів. Справа будови поверха на власнім домі та справа бурси — се були найголовніші предмети діяльності виділу, що тичить ся прочих задач витичених статутом, то «Р. Н. Д.» як давніше так і в минулім році приміщував в себе прочі тутешні національні товариства, удержував з ними сильну читальню, містив у себе руску друкарню і редакцію двох часописів за уміркованою ціною і на посілок пособляв всяким літературним та товаришеским сходинам і зборам через безплатне відступлене к ним товариства.

— **Честь, кому честь.** Буковинському послови до сойму і ради державної п. Стефановичеві, котрий так щиро і енергічно заступав ся за наш народ — складала онові руска депутація, в котрій взяли участь панове: проф. Єрот. Пігуляк, яко провідник, фінанс. прокур. д-р. Зубрицький, судов. совіт. Ясеницький, проф. о. Єремійчук, заст. прокур. Ганкевич і катихит о. Семака — щиро подяку.

— **Еміграція до Америки.** Остатніми днями виїхало з Єзуполя і з Побережа (станиславського повіта) 50 осіб до Америки, а з Буковини і зі снітинського повіта около 200 осіб.

— **Губернатор австро-угорського банку** у Відні д-р. Біліньський вибрав ся був дня 3. с. м. вечером разом з женою переїхати ся в Пратері. Коли вертав через Рінгштрассе, молоді коні, запряжені до повоза, сполошили ся і почали гонити з повозом як шалені. Люди, що переходили улицю, старали ся задержати сполошені коні, та надармо, бо они ще лиш більше полошили ся. Пані Біліньська перепуджена усунула ся на подушки повоза, а п. Біліньський помагав візникові вхопити поводі. В місці, де улиця Рінгштрассе сходиться з улицю Вольцайле вдарив повіз об поштовий віз, причім поштілон унав з кізла, але так щасливо на сніг, що нічого собі не зробив. Також і д-р. Біліньський випав з повоза на сніг і не потовк ся. Аж тоді удало ся коні успокоїти, а панство Біліньські вернули пішки домів.

— **Величезна агітація** запрятала тепер увагу цілого Львова обсадою директора нового, польського театру. Агітують музики і немусики, літерати і нелітерати, професори університету, радні міста та різні «махери» словом і письмом, аргументами, погрозами, приреченнями, статями, листами, телеграмами — ба навіть плякатами. Майже вся праса польська стоїть по стороні п. Гелера, теперішнього директора скарківського театру, а сторону другого конкурента п. Павліковського, бувшого директора краківського театру боронить рішучо Kurjer lwowski. Прихильники Гелера підносять его материяльні успіхи на львівській сцені, а дорікають Павліковському, що він вже в Кракові стратив масток на дирекції в новім театрі; сторонники Павліковського вихва-

ляють передовсім его артистичні кваліфікації. Материяльна сторона, кажуть, не підходить під дискусію, бо і так рахунки буде вести магістратський урядник. І здає ся, побіда переважить ся на сторону «ідеалістів», себ то сторонників Павліковського, бо вже в трех комісіях магістрату львівського оферта Павліковського перейшла більшістю двох третин голоів. На другий тиждень справа театру прийде перед повну раду міста і там порішить ся остаточно.

— **Чесний злодій.** Вчора зголосив ся до інспектора поліції у Львові якийсь Стефан Пенкальський і заявив, що приніс найдений ним парасоль, бо — як казав — найдену річ треба віддати властителеви. Однак та незвичайна чесність, яку Пенкальський виявив в п'ямі стані, завела его до арешту, бо поліція пізнала в ній ноторичного злодія, що ему заборонено навіть перебувати у Львові.

— **Мандрівка по сьвітї.** Одна з львівських часописів має у себе лист наданий з Незвиск до Отинії (Галичина), який відбув подорож наоколо сьвіта. Мимо того, що адреса була виразно написана, лист пішов замість до Отинії аж до Нового Йорку. Звідтам вислано его до Росії, а з Росії повернув він по п'ятиох місяцях до рідного краю.

— **3 російських шкіл середних.** «Правит. Вѣстникъ» оголосив обіжник міністра просьвіти до кураторів наукових округів о частиннім знесенню гімназійних іспитів при переході учеників з класів низшої до висшої. Обіжник сей, підписаний дня 14 (27) марца, видав міністер на внесенє особної комісії, якій поручено справу реформи іспитів в середних школах. Обіжник гласить: Педагогічні ради мають право промовати до висших класів без іспитів: 1) тих учеників, що мають з кожного предмету з особна пересічний степень не низший як достаточний, а рівночасно мають дуже добрий степень що найменше з двох головних предметів (т. є з російського, латини, греки, або математики); 2) тих учеників, що мають взагалі достаточні ноги в протягу року, а не можуть здавати іспит з причин, які рада педагогічна узнає за достаточні.

— **Мало-що не пожили смерти.** В Самборі тамтого місяця, коли з рана дня 27. надїхав поїзд наборовий, підбігла якась жінка і хотїла до него вїстї, гадаючи, що то поїзд особовий. В тій же хвили надїхав поїзд особовий з Хирова. Робітник маґазиновий, Антін Петер, видячи грозячу небезпечність, вхопив жінчину і став єї тягнути з шин. То побачив машиніст від надїзджачого поїзду, Фіхтель, і ему удало ся якось задержати поїзд саме перед упавшими та не допустити до катастрофи. Як Петер, так і Фіхтель, заслужили собі на признанє і похвалу, перший за свою велику відвагу, другий за притомність духа.

— **Ревеляції о Чемберлені.** В посольській палаті англійській досаджено онові міністрови кольоній Чемберленові, тому самому, що враз з Родесом задля чисто фінансових приватних справ викликав кроваву війну Англії з Ораном і Трансвалем. Пос. Нейль поставив в парламенті три питання до Чемберлена, іменно чи правда се, що один англійський банк в Капітаді стояв в часі війни в фінансових тісних зносинах з Трансвалем і доставляв Трансвалцям не лише грошей, але і зброї та амуніції? Як зве ся сей банк і хто є директором сего банку? Чемберлен відповів на два перші питання і признав, що банк назви «Bank of South Africa» дійсно стояв з Борами в тісних фінансових зносинах перед і в часі теперішньої війни. На третє питання, хто є директором сего банку, Чемберлен не відповів, а то з простої причини, бо директором банку є его рідний братчик Августін. Як видно з сего, то Чемберлен добрий фінансіст! Викликав кровавицю, щоби придбати гроша!

— **Шалений!** В Штокгольмі допустив ся колішній учитель народних шкіл Перкстранд убийства семеро своїх дітей, почім і сам відобрав собі жите. Перкстранд був вислуженим учителем і яко такий вступив до банку. Зразу він ся вів статочно, але грїш в касах і нужда в хаті склонили его до дрібної дефравдації, а лажна амбіція до поганого злочину. Перкстранд строїв свої діти, а відтак себе мідяним квасом.

— **Ц. к. Дирекция залізниць державних** оповіщує:

З причини ушкодження насипу застановлено рух поїздів товарових на шляху Ягольниця-Тлусте, імовірно на 24 години.

— **Дрібні вісти.** В Варнбрун на Шлезку убив 19-літній молодець, Гірш, свою матір, вдову і 14-літню сестру, щоби забрати їх гроші. — В Милоніні, в Познаньщині, спалила мати свою новонароджену дитину, але злочин викрив ся небавом і звівську матір увязнено. — 26 жиючих дітей мала родина Андрея Зсаки в Німеччині, а недавно обдарив їх бузько еще двома новими потомками. — Однорочний охотник 13. полку уланів, стаціонарного в Кракові, Янковський, стрїлїв собі в груди в намірі самоубійчим. Куля пробила груди наскрізь і є дуже слаба надія удержати его при житю.

Наш альбом.

Звідки взяла ся лилія?

З ческого за К. Д. Лютиновом.

Ой погасла ранна зірка,
Дівчина сконала,
А за нею бідна мати
День і ніч ридала.

«Сонічко, моя дитино!
Гуляла ти в хаті,
А тепер в студенім гробі
Прийшлоє тобі спати!

Ти ще в сьвітї не нажилась,
Не зазнала долі —
Як та цвітка чиста-біла
Полянка у полі!

Божі ангели злетїли
Взяли в небо сине —
Цьвіте чистий, за тобою
Мати з горя гине!»

Так на гріб сирий ридати
Ходить кожду днину,
Так до довї й нині з рая
Звідалась в гостину.

Та — ось бачте — із могили
Цвітка в гору пне ся,
Матір бідную витає,
Цїлувать здає ся.

Ось як дівчина невинно
Сьвято в сьвітї жила,
Така біла-чиста цвітка
З неї ся зродила!

А що мати щирі сльози,
Пролляла над нею,
Маяє з цвітки нині сеї:
Запахну лилею!

Львів 24. мая 1899.

Переклав Л. Е-ий.

Посмертна оповідка.

О. Василь Чарнецький, парох Сільця Белекого, помер 5. цвітня в 62. році жита. Покійний належав до визначніших діяльних патріотів руских. Ціле своє жите віддав він на службу своєму, ним щиро полюбленого народу. Ревний священик, осюователь кількадесяти читалень, знаменитий проповідник, писатель, член всяких руских товариств, виднійший діятель на Синоді. — Покійний сплїв собі вже за жита вінець заслуг коло свого народу. Сим вінцем прикрасив і свою передчасну могилу, лишаючи нам лише глибокий жалє. Пером ему земля і добра пам'ять у народу руского, котрого був вірним сином. — Похорони відбудуть ся 7. цвітня.

Клементина з Абрисовских Ключевичева, жена о. Івана Ключевича, консисторського совітника і пароха в Гнильчу, упокоїла ся дня 2. с. м. В. і. п.!

Телеграми.

Відень, 6. цвітня. Цісар вчора в полудне був особисто в англійській амбасаді, аби зложити ґратуляції по причині спасеня кн. Валї. Так само архикн. Людвик Виктор особисто зложив желаня на руки амбасадора, а надто президент міністрів Кербер, Сель, міністер Каляй, міністер заграничних справ ґр. Голуховський і др.

Брукселя, 6. цвітня. Члени посольства полуднево-африканських републик записали ся по замаху на князя Валї на аркуши, виставленім в англійській амбасаді. Др. Лейде вислав ґратуляційну телеграму просто до Копенгаґи самому, кн. Валї.

Париж, 6. цвітня. Президент міністрів Вальдек-Росо видав обіжник до всіх єпископів Франції, який наказує проповіди і місії священиків, які належать до чинів, не признаних у Франції.

Брукселя, 1. цвітня. Ходять тут поголоски, що цар підїме ся інтервенції мира межи Англією а Трансвалем.

Грац, 6. цвітня. «Іванко розпорювач вже прибув» — таку карту візитову найдено на замковій горі. Здає ся, що сю карту підкинув якийсь маняк під вражінем убийства сповненого недавно в Егенберґу.

Розклад поїздів залізничних обов'язуючий від 1-го мая 1899.

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейського).

Поїзд		до Львова		Поїзд		зі Львова	
посп.	особ.			посп.	особ.		
приходить	о години			відходить	о години		
6:10	з Чернівців (Іскан, Галацу), Станиславова			6:20	до Лавочного (Мункача, Пешту) Борислава		
6:50	з Брухович, від 7. мая до 10. вер. включно			6:15	до Підволочиск (Київа) Бродів дв. головний		
7:10	з Зимної-води			6:30	до Іскан (Галацу, Ясс, Букарешту) Сучави		
7:40	з Янова			6:30	до Кракова (Відня, Варшави), Стружа		
7:55	з Лавочного (Пешту) Калуша, Стрия			8:45	до Скольного, до Лавочного (1. лип. до 12. вер.)		
7:44	з Тернополя, Бродів на дв. Підзамче			9:10	до Янова		
8:05	на дв. головний			9:25	до Підволочиск, Бродів, Гусятина дв. Підз.		
8:15	з Сокаля, Рави рускої			9:35	до Іскан (Ясс, Букарешту)		
9:00	з Кракова, Відня, Варшави, Пешту ч. Пер.			9:53	до Кракова (Відня) Хабівки ч. Рясів		
11:15	з Ярослава і Любачова			10:10	до Стрия, Скольного від 1. мая до 30. вер.		
11:55	з Іскан, Чернівців і Станиславова			8:15	до Янова від 1. мая до 30. вересня вкл.		
1:01	з Янова			3:20	до Зимної води тільки від 7. мая до 10. вер.		
1:40	зі Скольного, Стрия, а з Лавочного тільки від 7. вер. до 15. пад. включно			3:26	до Брухович		
2:20	з Підволочиск (Київа) Бродів на дв. Підз.			5:25	до Ярослава		
2:35	на дв. голов.						
5:55	з Сокаля, Белаця і Любачова						
Ніч				Ніч			
8:45	6:10 з Кракова (Відня) Самбора, Хирова			6:21	до Іскан, Радовець, Кімполонга, Сучави		
	6:20 з Іскан, Сучави			6:40	до Кракова (Відня) від 1. черв. до 15. вер.		
	з Янова від 1. до 31. мая і від 16. до 30. вересня щоденно, а від 1. червня до 15. вересня тільки в неділі і свята			6:50	до Янова від 1. чер. до 15. вер. т. в дні б.		
	7:58 з Брухович від 7. мая до 30. червня і від 16. серпня до 10. вересня вкл. щоденно			7:00	до Лавочного (Мункача, Пешту) Калуша		
	8:15 з Брухович від 1. липня до 15. вересня щод.			7:10	до Сокаля і Рави рускої		
	8:14 з Янова тільки від 1. черв. до 15. вер. вкл.			7:20	до Тернополя дворець головний		
	9:21 з Кракова (Відня, Берліна), Сянока, Пешту			7:42	дворець Підзамче		
	9:55 з Чернівців, Іскан (Букарешту), Сучави			7:47	до Янова від 1. жовтня до 30. мая 1900		
	10:10 з Підволочиск (Київа), Бродів на дв. Підз.			8:35	» » » 1. до 31. мая і 16. до 30. ж. щод.		
	10:08 на дв. голов.			9:10	» » » 1. чер. до 30. жов. в д. і св.		
	10:25 з Лавочного (Пешту) Хирова			10:40	до Іскан (Ясс, Галацу), Сучави		
	10:30 з Скольного, Калуша			10:50	до Кракова (Відня, Варшави), Сянока		
	12:10 з Підволочиск на дворець Підзамче			11:10	до Підволочиск, Бродів дв. голов.		
	3:05 на дворець головний			11:32	до Кракова (Відня, Берліна)		
	3:30 з Кракова (Відня), Самбора, Сянока			4:10	до Брухович від 7. мая до 10. вер. т. в дні б.		
2:16	6:00			5:50			

ЗАМІТКА: Понад нічна числить ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано.

Час середно-європейський рівнить ся від часу львівського о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейського = 12 год. 36 мін. часу львівського. — Бюро інформаційне ц. к. залізниць держ. (Львів, ул. Красіцьких ч. 5) уділяє пояснень в справах залізничних, продає білети всякого рода і розклади їзди.

Я Анна Чільягі



з моїм 180 сантим. довгим, густим великанським волосєм «Льорелля» одержала тії по 14-місячнім ужиттю помади винайденої мною. Помаду сю узнали усі найславніші поваги, яко одинокое средство проти випаданню волося, як також для скріплення поросту цибульок; у муштин скріплює повний та буйний поріст борода і надає волосям в коротці природний полиск та густість і хоронить за разом перед передчасним сивінем волося до найпізнійшої старости.

Ціна одного слоїка 1 зр., 2 зр., 3 зр. і 5 зр.

Висилає поштою що дня за попередним при-
сланем належитости або за посліплатою
просто в фабрики.

Anna Csillag,

Wien I, Seilergasse Nr. 5.

6-20

ПЛАШІВСКА парова фабрика дахівок і цегол

Стоваришенє зареєстр. з ограниченою порукою,

Бюро в Кракові, ул. св. Ґертруди ч. 8
поручає:

дахівки подвійні вальцьовані — системи вінербергської
— барви червоної або чорної;

рурки дренаві різної величини.

Доставу дахівок обіймає для вигоди П. Т. разом з критєм.

Цінники і прібки висилає даром.

Упрашає о численні замовлення

6—20

З а р я д.

Товариство взаїмного кредиту „ДНІСТЕРЪ“

стоваришенє з обмеженою порукою, Львів, ринок ч. 10
(дім „Просвіти“).

уділяє позички за оплатою 5½% і 1% додатку на кошта адміністраційні, властителям ґрунтів і господарств до 500 корон за порукою двох відповідних ручителів або за інтабуляцією, над 500 корон тільки за інтабуляцією на першій місци, до сплати в ратах на 3 до 10 літ. Св'ященники, не посідаючі реальностей, мусять крім поруки двох ручителів предложити еще послісу житеву; обезпечитись можна через «Дністеръ» в Товаристві взаїмних обезпечень в Кракові після всяких можливих комбінацій.

Згадане Товариство приймає вкладки до опроцентования від членів і третих осіб по 4%.

— Уділ членський виносить 50 кор., вписове 2 кор. —

Членом бути і позичку дістати може тільки член обезпечений в «Дністеръ».

Інформації уділяє Дирекция листовно або агенти Товариства взаїмних обезпечень «Дністеръ».

Важне для рільників! САМОЧИННІ

приряди до підливання

в цілі

знищення дикого ріпаку

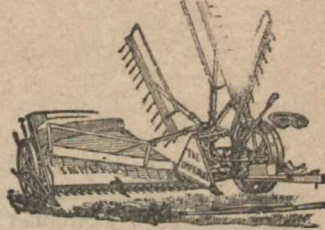
і дикої гірчиці, возячі на більшій площі,

а носячі для менших ужитків.



косярки

до трави, конюшини і збіж.



Розтрясачі кінні до сїна. **Грабарки** кінні до сїна.

Найліпшою сїваркою

рядовою в Ph. Mayfarth & Co.'s

ново споряджена

„AGRICOLA“

(система пересування коліс)

до всїляких насін і різнородної величини висіву

без зміни коліс; на ґрунта гіркі і рівнини, дуже

легко ходячі, незмірно тревалі, дуже дешеві.

Умисливість дуже велику економність в праці, часі і грошах.

Ручні праси до сїна і соломи, лускачі до кукурудзи, керати, молодярні, млиники до чищення збіж, триєри, плуги, вальці, борони вираблені і достарчує яко спеціальність з порученем, в найповнішій, вибірній за найліпшу узнавій конструкції

PH. MAYFARTH & Co.

ц. к. угрив. фабрика машин рільн. особливеша фабрика прас до вина і машин до овочів. у Відні, II. Taborstrasse Nr. 71.

Відзначена 400 золотими, срібними і бронзовими медалями.

Обширні каталоги і численні писема з узнанем — даром.

4—8

Заступці і відпродавці пожадані.

Важне для всіх!



На-
правляє **КАЛЬОШІ** найгірше
знищені

як також мужеску, дамску і діточу обуву.

Чоботи для духовенства по як найприступніших цінах.

З провінцій вистане старий оказ на міру.

ЛЕВ НОВОСАД, Львів, ул. Крута 7.